

LE MONDE  
5, Rue des Italiens IX<sup>e</sup>

8 OCTOBRE 1963

## LA MUSIQUE A LA BIENNALE DE PARIS

Un jury international où figuraient en particulier Luciano Berio, Charles Chaynes, Martus Constant et André Souris, vient d'attribuer bourses et récompenses aux participants de la Biennale de Paris, section musicale.

Une mention spéciale hors concours a été décernée à K.H. Stockhausen pour Moments, œuvres pour soprano, chœur mixte et treize exécutants. Des bourses de deux mois d'études en France échoient à Heinz Holliger (Suisse) et à Peter Schat (Pays-Bas), et des bourses d'un mois à Bruno Canino (Italie) et à Jan Klusak (Tchécoslovaquie). Dans la section française Jean-Claude Eloy reçoit un prix de 1.000 F, François-Bernard Mache et Paul Mejano des prix de 500 F.

Signalons que les œuvres primées seront diffusées chaque samedi, du 5 octobre au 2 novembre inclus, à l'Auditorium R.T.F. de la Biennale. Ce palmarès est dans l'ensemble satisfaisant et nous le commenterons prochainement en rendant compte de cette manifestation de grand intérêt. — J. L.

JOURNAL de l'AMATEUR d'ART

1, Cité Bergère - IX<sup>e</sup>

10 OCTOBRE 1963

# Prix et Salons

Prix des Jeunes : Henriette Decavatta.

## RECOMPENSES

### A LA BIENNALE DE PARIS

Le jury a décerné les récompenses suivantes : quatre bourses de séjour d'une valeur de 800 francs par mois, pour un séjour de cinq mois en France à : José Gamarra (Uruguay), Rodolfo Nieto Labastida (Mexique), Miroslav Sutej (Yougoslavie), Joaquin Vaquero Turcios (Espagne) pour la peinture. Deux bourses de séjour pour la sculpture : Sergio Camargo (Brésil), Arthur Spronken (Pays-Bas). Une bourse de séjour pour la gravure : David Hockney (Grande-Bretagne). Une bourse de séjour pour le dessin ou l'aquarelle : Ans Wortel (Pays-Bas). Les peintres Pierre-Michel Buraglio et Jean Criton reçoivent une récompense de 2.000 francs chacun. Les sculpteurs Fumio Otani et Philippe Thill reçoivent une récompense de 2.000 francs chacun. Le graveur Grégory Masurovsky reçoit une récompense de 1.000 francs. Le Prix de la Ville de Paris a été décerné à Erik Gronborg, sculpteur (Etats-Unis). Le Prix du Musée Rodin de 1.000 F à Nino Cassani (Italie). Le Prix André-Susse de 1.000 F à Georges Dyens (France).

## RIVE DROITE

### BIENNALE

#### Prix des critiques

Le « Prix de la Critique de la III<sup>e</sup> Biennale de Paris » a été accordé à Piero Grazianni, né en 1932, à Marseille, qui avait été invité dans la section française par les jeunes critiques. Le Prix de la Sculpture a été décerné au Danois Sorensen et l'Anglais Allen Jones a reçu une mention spéciale.

LES LETTRES  
FRANÇAISES  
5, Rue des Italiens - IX<sup>e</sup>

10 OCTOBRE 1963

16 OCTOBRE 1963

## Biennale de Paris Bourses et récompenses

Le jury international pour la section « Arts Plastiques » était composé de : Miro Katarina Ambrosic ; MM. Umro Apollonio, José Pedro Argul, Juan Antonio Gaya Nuno, René d'Harnoncourt, Haavard Rostrup, François Stahly, E. de Wilde.

M. Jean Cassou fut désigné par les membres du jury pour assumer la présidence.

### ARTISTES ETRANGERS

PEINTURE : José Gamarra (Uruguay) ; Rodolfo Nieto Labastida (Mexique) ; Miroslav Sutej (Yougoslavie) ; Erik Gronborg (Danemark) ; Sim Vuilas (Yougoslavie).

GRAVURE : David Hockney (Grande-Bretagne). — Mention honorifique : César Olmos Piri (Espagne).

DESSIN OU AQUARELLE : Ans Wortel (Pays-Bas).

(Brésil) ; Arthur Spronken (Pays-Bas). — Mention honorifique : Erich Hauser (Allemagne) ; Jorge Sorensen (Danemark) ; Sim Vuilas (Yougoslavie).

GRAVURE : David Hockney (Grande-Bretagne). — Mention honorifique : César Olmos Piri (Espagne).

DESSIN OU AQUARELLE : Ans Wortel (Pays-Bas).

### ARTISTES FRANÇAIS DU ETRANGERS VIVANT EN FRANCE

PEINTURE : Pierre-Michel Buraglio, Jean Criton. — Mention honorifique : César Olmos Piri (Espagne).

honorifique : Loïc Dubigeon.  
SCULPTURE : Fumio Otani ; Philippe Thill.  
GRAVURE : Grégory Masurovsky. — Mention honorifique : Dorotheo Arnaiz.

### AUTRES RECOMPENSES

Prix de la Ville de Paris : Médaille de vermeil et exposition en 1964-1965 au Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris : Erik Gronborg, sculpteur (Etats-Unis).

Prix du Musée Rodin : Nino Cassani (Italie).  
Prix André-Susse : Georges Dyens (France).

### SECTION « TRAVAUX D'EQUIPE »

ARTISTES ETRANGERS : « Endroit propre à la méditation » (Grande-Bretagne) réalisée par : Raymond Burton, architecte ; Penelope Ellis, sculpteur ; Irmgard Flemming, graveur ; Jean Campbell, photographe.

Mention spéciale à l'architecte Antonio Malavasi pour sa sculpture développable de la section italienne et à l'ensemble de sculptures envoyé par les Etats-Unis.

ARTISTES ETRANGERS OU FRANÇAIS VIVANT EN FRANCE : Groupe de recherche d'art visuel.

LE LABORATOIRE DES ARTS. Mention à la Maquette du Baptistère Saint-Jean et à Gérard Zlotykamien pour ses peintures murales du travail d'équipe l'Abattoir.

## LE PALMARÈS

Le jury de la Biennale internationale des jeunes artistes, composé de conservateurs et de critiques de différents pays et du sculpteur Stahly, et présidé par M. Jean Cassou, a fait son choix. Sans parler des sections de la décoration théâtrale, de la composition musicale et du film, il a été attribué une trentaine de bourses, de prix et de mentions honorifiques. Les bourses correspondent à un séjour de cinq mois en France (800 francs par mois), les prix représentent de 1.000 à 3.000 francs.

Les principales récompenses ont été attribuées aux artistes suivants :

PEINTURE. — Gamarra (Uruguay), Nieto Labastida (Mexique), Sutej (Yougoslavie), Vaquero Turcios (Espagne). Pour la France : Buraglio, Criton ; mention à Dubigeon.

SCULPTURE. — Camargo (Brésil), Spronken (Pays-Bas). Pour la France : Otani, Thill.

GRAVURE. — Hockney (Grande-Bretagne) et Masurovsky (France).

TRAVAUX D'EQUIPE. — Dans cette section ont été primés la maquette « Endroit propre à la méditation » présentée par un groupe anglais (architecte Burton), la démonstration du Groupe de recherche d'art visuel (France) et le laboratoire des arts de l'équipe animée par Jean-Louis Renucci.

Le Monde 18 octobre 63